



Izjava ES o skladnosti

v skladu z Direktivo ES o strojih 2006/42/ES, Priloga II 1.A.

Ta izjava o skladnosti je izdana na izključno odgovornost proizvajalca.

Proizvajalec: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Distributer: Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

Oseba, pooblaščen za pripravo tehnične dokumentacije: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Predmet deklaracije:

Številka artikla (SKU)	Denominacija (generično)	Opis (Komerčno ime)	Blagovna znamka	Serijske identifikacijske številke in/ali številke serije
AR-BI-260007	Električno kolo s pedali	ARGENTO IRONMAX TWIN BATTERIES	ARGENTO	ARXXXXXXXXXX (X=poljubno število od 0-9)

Predmet zgoraj opisane izjave izpolnjuje vse ustrezne določbe naslednjih direktiv:

2006/42/ES Direktiva o strojih

Direktiva 2014/30/EU o usklajevanju zakonodaje držav članic v zvezi z elektromagnetno združljivostjo

2011/65/EU RoHS o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi

Usklajeni standardi ali druge uporabljene tehnične specifikacije:

EN ISO 12100:2010	
EN 15194:2023	
EN 63000:2018	

Kraj izdaje

In Cycles Bike Group

Datum izdaje

11/12/2025

Ime, funkcija, podpis

João Maia,
General Manager

Prevod izvirne izjave o skladnosti

IN CYCLES
Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.
Cont. 041 770 60375
Pessoa Emprego: Leitor - E.N. nº1 Armazém B
3780-294 Malaposta - Anadia
Tel: 234 604 459 - Fax: 234 604 608



ЕЦ декларација конформитета

према Директиви ЕЗ о машинама 2006/42/ЕЦ, Анекс ИИ 1.А.

Ова изјава о усаглашености је издата под искључивом одговорношћу произвођача.

Произвођач: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

дистрибутер: Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

Лице овлашћено за састављање техничког досијеа: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Предмет декларације:

Број предмета (СКУ)	Деноминација (Општи)	Опис (комерцијални назив)	Заштитни знак	Серијски идентификациони број(и) и/или серијски број(и)
AR-BI-260007	Електрични бицикл са педалом	ARGENTO IRONMAX TWIN BATTERIES	ARGENTO	ARXXXXXXXXXXXX (Кс=било који број од 0-9)

Предмет горе описане декларације испуњава све релевантне одредбе следећих Директива

2006/42/ЕЦ Директива о машинама

Директива 2014/30/ЕУ о усаглашавању закона држава чланица који се односе на електромагнетну компатибилност

2011/65/ЕУ RoHC о ограничењу употребе одређених опасних супстанци у електричној и електронској опреми

Примењени хармонизовани стандарди или друге техничке спецификације:

EN ISO 12100:2010	
EN 15194:2023	
EN 63000:2018	

Место издавања

Датум издавања

Име, функција, потпис

In Cycles Bike Group

11/12/2025

João Maia,
General Manager

Превод оригиналне Декларације о усаглашености



Vyhlásenie o zhode ES

podľa smernice ES o strojových zariadeniach 2006/42/ES, príloha II 1.A.

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Výrobca: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Distribútor: Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

Osoba oprávnená zostaviť technickú dokumentáciu: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Predmet vyhlásenia:

Číslo položky (SKU)	Denominácia (Všeobecné)	Popis (komerčný názov)	ochranná známka	Sériové identifikačné číslo (čísla) a/alebo číslo šarže (čísla)
AR-BI-260007	Elektrický bicykel s podporou pedálov	ARGENTO IRONMAX TWIN BATTERIES	ARGENTO	ARXXXXXXXXXXXX (X = ľubovoľné číslo od 0 do 9)

Predmet vyhlásenia opísaného vyššie spĺňa všetky príslušné ustanovenia nasledujúcich smerníc:

2006/42/ES Smernica o strojových zariadeniach

Smernica 2014/30/EÚ o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa elektromagnetickej kompatibility

2011/65/EU RoHS o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach

Použitie harmonizované normy alebo iné technické špecifikácie:

EN ISO 12100:2010	
EN 15194:2023	
EN 63000:2018	

Miesto vydania

In Cycles Bike Group

Dátum vydania

11/12/2025

Meno, funkcia, podpis

João Maia,
General Manager

Peklad pôvodného vyhlásenia o zhode


 IN CYCLES
 Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.
 Cont. 234 431 773
 Pessoa Empresarial Limitada - E.N. 481 A Avenida D
 3780-294 Malaposta - Anadia
 Tel: 234 694 469 - Fax: 234 694 469



Declarația de conformitate CE

conform Directivei CE privind utilajele 2006/42/CE, Anexa II 1.A.

Această declarație de conformitate este emisă pe responsabilitatea exclusivă a producătorului.

Producător: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Distribuitor: Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

Persoana autorizata sa intocmeasca dosarul tehnic: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Obiectul declarației:

Numărul de articol (SKU)	Denumire (Generic)	Descriere (Nume comercial)	Marcă	Numărul(e) de identificare de serie și/sau numărul(e) de lot
AR-BI-260007	Bicicletă electrică cu pedalare asistată	ARGENTO IRONMAX TWIN BATTERIES	ARGENTO	ARXXXXXXXXXXXX (X=orice număr de la 0 la 9)

Obiectul declarației descrise mai sus îndeplinește toate prevederile relevante ale următoarelor directive:

2006/42/CE Directiva Mașini

Directiva 2014/30/UE privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la compatibilitatea electromagnetică

2011/65/UE RoHS privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice

Standarde armonizate sau alte specificații tehnice aplicate:

EN ISO 12100:2010	
EN 15194:2023	
EN 63000:2018	

Locul emiterii

In Cycles Bike Group

Data emiterii

11/12/2025

Nume, funcție, semnătură

João Maia,
General Manager

Traducerea Declarației de conformitate originală

IN CYCLES
Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.
Cont: 508 141 779
Pessoa Empressarial, Lda. N.º 174 704 201, 3
3780-294 Malaposta - Anadia, Portugal
Tel: 234 604 489 - Fax: 234 604 484



Declaração de Conformidade CE

de acordo com a Diretiva de Máquinas da CE 2006/42/CE, Anexo II 1.A.

Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Fabricante: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Distribuidor: Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

Pessoa autorizada a compilar a ficha técnica IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Objeto da declaração:

Número de item (SKU)	Denominação (Genérico)	Descrição (Nome comercial)	Marca comercial	Número(s) de identificação de série e/ou número(s) de lote
AR-BI-260007	Bicicleta eléctrica assistida por pedal	ARGENTO IRONMAX TWIN BATTERIES	ARGENTO	ARXXXXXXXXXX (X = qualquer número de 0 a 9)

O objecto da declaração acima descrita cumpre todas as disposições relevantes das seguintes Directivas:

Diretiva de Máquinas 2006/42/CE

Diretiva 2014/30/UE relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros sobre compatibilidade eletromagnética

2011/65/EU RoHS sobre a restrição do uso de certas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e eletrónicos

Normas harmonizadas ou outras especificações técnicas aplicadas:

EN ISO 12100:2010	
EN 15194:2023	
EN 63000:2018	

Local de emissão

In Cycles Bike Group

Data de emissão

11/12/2025

Nome, função, assinatura

João Maia,
General Manager

Tradução da Declaração de Conformidade original

Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.
Parque Empresarial (L2)
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal
Tel: 228 604 912



Deklaracja zgodności WE

zgodnie z dyrektywą maszynową WE 2006/42/WE, załącznik II 1.A.

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Producent: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Dystrybutor: Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej: IN CYCLES
Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Przedmiot oświadczenia:

Numer przedmiotu (SKU)	Określenie (Ogólny)	Opis (Nazwa handlowa)	Znak towarowy	Numer(y) identyfikacyjny seryjny i/lub numer(y) partii
AR-BI-260007	Rower elektryczny wspomagany pedałami	ARGENTO IRONMAX TWIN BATTERIES	ARGENTO	ARXXXXXXXXXXXX (X=dowolna liczba od 0-9)

Przedmiot deklaracji opisany powyżej spełnia wszystkie odpowiednie postanowienia następujących dyrektyw:

Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE

Dyrektywa 2014/30/UE w sprawie harmonizacji przepisów państw członkowskich dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej

2011/65/UE RoHS w sprawie ograniczenia stosowania niektórych substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

Zastosowane normy zharmonizowane lub inne specyfikacje techniczne:

EN ISO 12100:2010	
EN 15194:2023	
EN 63000:2018	

Miejsce wydania

In Cycles Bike Group

Data wydania

11/12/2025

Imię i nazwisko, funkcja, podpis

João Maia,
General Manager

Tłumaczenie oryginalnej Deklaracji Zgodności

IN CYCLES
Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.
Rua da Indústria, 10
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal
Tel: 234 004 626 - Fax: 234 004 627



EG-conformiteitsverklaring

volgens de EG-machinerichtlijn 2006/42/EG, bijlage II 1.A.

Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Fabrikant: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Distributeur: Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

Persoon die bevoegd is om het technisch dossier samen te stellen: IN CYCLES
Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Voorwerp van de aangifte:

Item nummer (SKU)	Denominatie (Algemeen)	Beschrijving (Commerciele naam)	Handelsmerk	Serie-identificatienummer(s) en/of batchnummer(s)
AR-BI-260007	Elektrische fiets met trapondersteuning	ARGENTO IRONMAX TWIN BATTERIES	ARGENTO	ARXXXXXXXXXXXX (X=elk getal van 0-9)

Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring voldoet aan alle relevante bepalingen van de volgende richtlijnen:

Machinerichtlijn 2006/42/EG

Richtlijn 2014/30/EU betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit

2011/65/EU RoHS over de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur

Geharmoniseerde normen of andere technische specificaties toegepast:

EN ISO 12100:2010	
EN 15194:2023	
EN 63000:2018	

Plaats van afgifte

In Cycles Bike Group

Uitgavedatum

11/12/2025

Naam, functie, handtekening

João Maia,
General Manager

Montagem e Comércio de Bicicletas, Lda.
Cont: 309 181 775
Parque Empresarial - E.N. 11 Amizade B
3780-294 Malaposta - ANADIA
T: 351 34 904 499 - Fax: 234 804 034

Vertaling van de originele conformiteitsverklaring



EC izjava o sukladnosti

prema EC Direktivi o strojevima 2006/42/EC, Aneks II 1.A.

Ova izjava o sukladnosti izdana je na isključivu odgovornost proizvođača.

Proizvođač: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Distributer: Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

Osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Predmet deklaracije:

Broj predmeta (SKU)	Vjeroispovijest (generički)	Opis (Komercijalni naziv)	Zaštitni znak	Serijski identifikacijski broj (brojevi) i/ili broj (brojevi) serije
AR-BI-260007	Električno kolo s pedali	ARGENTO IRONMAX TWIN BATTERIES	ARGENTO	ARXXXXXXXXXX (X=bilo koji broj od 0-9)

Predmet gore opisane deklaracije ispunjava sve relevantne odredbe sljedećih direktiva:

2006/42/EC Direktiva o strojevima

Direktiva 2014/30/EU o usklađivanju zakona država članica koji se odnose na elektromagnetsku kompatibilnost

2011/65/EU RoHS o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi

Primijenjene usklađene norme ili druge tehničke specifikacije:

EN ISO 12100:2010	
EN 15194:2023	
EN 63000:2018	

Mjesto izdavanja

In Cycles Bike Group

Datum izdavanja

11/12/2025

Ime, funkcija, potpis

João Maia,
General Manager

Prijevod izvorne Izjave o sukladnosti

IN CYCLES
Montagem e Comércio de Bicicletas, Lda.
C.N.T. 504 181 775
Emprego Zonal Industrial Lezíria - E.N. nº1 Amazém B
3780-294 Malaposta - ANADIA
Tel: 213 004 493 - Fax: 234 664 034



Déclaration de conformité CE

conformément à la directive CE Machines 2006/42/CE, annexe II 1.A.

Cette déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Fabricant: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Distributeur: Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

Personne autorisée à constituer le dossier technique : IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Objet de la déclaration :

Numéro d'article (SKU)	Dénomination (Générique)	Description (Nom commercial)	Marque déposée	Numéro(s) d'identification de série et/ou numéro(s) de lot
AR-BI-260007	Vélo électrique à pédalage assisté (EPAC)	ARGENTO IRONMAX TWIN BATTERIES	ARGENTO	ARXXXXXXXXXX (X = n'importe quel nombre de 0 à 9)

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus remplit toutes les dispositions pertinentes des directives suivantes :

Directive Machines 2006/42/CE

Directive 2014/30/UE relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique

2011/65/UE RoHS sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

Normes harmonisées ou autres spécifications techniques appliquées :

EN ISO 12100:2010	
EN 15194:2023	
EN 63000:2018	

Lieu de délivrance

In Cycles Bike Group

Date d'émission

11/12/2025

Nom, fonction, signature

João Maia,
General Manager

Traduction de la déclaration de conformité originale

IN CYCLES
Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.
Cof. 000 181 775
Platum - Empresa em Líquido - E.N. nº1 Ass. Comercial
3780-294 Malaposta - V.
Tel: 041 004 4294 - Fax: 041 004 4295



Declaración de conformidad CE

según la Directiva de Máquinas CE 2006/42/CE, Anexo II 1.A.

Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Fabricante: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Distribuidor: Platium S.p.A., via Bargellino 10, 40012,
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

Persona autorizada para elaborar el expediente técnico: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Objeto de la declaración:

Número de artículo (SKU)	Denominación (Genérico)	Descripción (Nombre comercial)	Marca comercial	Número(s) de identificación de serie y/o número(s) de lote
AR-BI-260007	Bicicleta eléctrica de pedaleo asistido (EPAC)	ARGENTO IRONMAX TWIN BATTERIES	ARGENTO	ARXXXXXXXXXX (X=cualquier número del 0 al 9)

El objeto de la declaración descrita anteriormente cumple todas las disposiciones pertinentes de las siguientes Directivas:

Directiva de máquinas 2006/42/CE

Directiva 2014/30/UE sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la compatibilidad electromagnética

2011/65/UE RoHS sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos

Normas armonizadas u otras especificaciones técnicas aplicadas:

EN ISO 12100:2010	
EN 15194:2023	
EN 63000:2018	

Lugar de emisión

In Cycles Bike Group

Fecha de emisión

11/12/2025

Nombre, función, firma

João Maia,
General Manager

Traducción de la Declaración de Conformidad original

IN CYCLES
Montagem e Comércio de Bicicletas
Cont: 509 181 775
Pessoa Empresarial Lúcio - EM nº4/Ar
3780-294 Malaposta
Tel: 351 604 412 112



Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ

σύμφωνα με την Οδηγία 2006/42/ΕΚ για τα μηχανήματα της ΕΕ, Παράρτημα II 1.Α.

Αυτή η δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Κατασκευαστής

IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

διανομέας:

Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

Πρόσωπο εξουσιοδοτημένο για τη σύνταξη του τεχνικού φακέλου: IN CYCLES

Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Αντικείμενο της δήλωσης:

Αριθμός αντικειμένου (SKU)	Ονομασία (Γενικός)	Περιγραφή (Εμπορική ονομασία)	Εμπορικό σήμα	Σειριακός αριθμός αναγνώρισης ή/και αριθμός παρτίδας
AR-BI-260007	Ηλεκτρικό ποδήλατο με πεντάλ	ARGENTO IRONMAX TWIN BATTERIES	ARGENTO	ARXXXXXXXXXXXX (X=οποιοσδήποτε αριθμός από 0-9)

Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω πληροί όλες τις σχετικές διατάξεις των ακόλουθων Οδηγιών:

Οδηγία 2006/42/ΕΚ για τα μηχανήματα

Οδηγία 2014/30/ΕΕ για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα

2011/65/ΕΥ RoHS σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό

Εφαρμόζονται εναρμονισμένα πρότυπα ή άλλες τεχνικές προδιαγραφές:

EN ISO 12100:2010	
EN 15194:2023	
EN 63000:2018	

Τόπος έκδοσης

In Cycles Bike Group

Ημερομηνία έκδοσης

11/12/2025

Όνομα, λειτουργία, υπογραφή

João Maia,
General Manager

Μετάφραση της αρχικής Δήλωσης Συμμόρφωσης

IN CYCLES
Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal
P.I. 04177060375
Τηλ: +351 21 2007 2007
Fax: +351 21 2007 2007
www.incycles.pt



EG-Konformitätserklärung

gemäß EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang II 1.A.

Die Erstellung dieser Konformitätserklärung erfolgt in alleiniger Verantwortung des Herstellers.

Hersteller: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Distributor: Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

Zur Zusammenstellung der technischen Unterlagen befugte Person: IN CYCLES
Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Gegenstand der Erklärung:

Artikelnummer (SKU)	Konfession (Generisch)	Beschreibung (Handelsname)	Warenzeichen	Seriennummer(n) und/oder Chargennummer(n)
AR-BI-260007	Elektrofahrrad mit Tretunterstützung	ARGENTO IRONMAX TWIN BATTERIES	ARGENTO	ARXXXXXXXXXXXX (X=beliebige Zahl von 0-9)

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt alle relevanten Bestimmungen der folgenden Richtlinien:

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

Richtlinie 2014/30/EU zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit

2011/65/EU RoHS zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

Angewandte harmonisierte Normen oder andere technische Spezifikationen:

EN ISO 12100:2010	
EN 15194:2023	
EN 63000:2018	

Ort der Ausgabe

In Cycles Bike Group

Datum der Ausstellung

11/12/2025

Name, Funktion, Signatur

João Maja,
General Manager

IN CYCLES
Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.
C.N.L. 505 111 775
Estrada da Indústria, Trilafes, Anadia, Portugal
TEL: 214 444 444



Übersetzung der Original-Konformitätserklärung



ES prohlášení o shodě

podle směrnice ES o strojních zařízeních 2006/42/ES, příloha II 1.A.

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Výrobce: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Distributor: Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

Osoba oprávněná sestavit technickou dokumentaci: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Předmět prohlášení:

Číslo položky (SKU)	Označení (Obecný)	Popis (obchodní název)	Ochranná známka	Sériové identifikační číslo (čísla) a/nebo číslo šarže (čísla)
AR-BI-260007	Elektrické kolo s podporou šlapání	ARGENTO IRONMAX TWIN BATTERIES	ARGENTO	ARXXXXXXXXXXXX (X = libovolné číslo od 0 do 9)

Předmět výše popsaného prohlášení splňuje všechna příslušná ustanovení následujících směrnic:

2006/42/ES směrnice o strojních zařízeních

Směrnice 2014/30/EU o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility

2011/65/EU RoHS o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních

Použité harmonizované normy nebo jiné technické specifikace:

EN ISO 12100:2010	
EN 15194:2023	
EN 63000:2018	

Místo vydání	Datum vydání	Jméno, funkce, podpis
In Cycles Bike Group	11/12/2025	João Maia, General Manager

Překlad původního prohlášení o shodě

IN CYCLES
Montagem e Comércio de Bicletas, LDA.
Rua da Indústria 10, 40012
Calderara di Reno (BO) Italy
P.I. 04177060375
Tel: +39 051 77060375



ЕО декларация за съответствие

съгласно Директивата за машините на ЕО 2006/42/ЕС, Приложение II 1.A.

Тази декларация за съответствие се издава изцяло на отговорност на производителя.

производител: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

дистрибутор: Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

Лице, упълномощено да състави техническото досие: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Обект на декларацията:

Номер на артикул (SKU)	Деноминация (Общо)	Описание (търговско име)	Търговска марка	Сериен идентификационен номер(а) и/или номер(а) на партида
AR-BI-260007	Електрически велосипед, подпомаган от педалите	ARGENTO IRONMAX TWIN BATTERIES	ARGENTO	ARXXXXXXXXXX (X=което и да е число от 0-9)

Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на всички приложими разпоредби на следните директиви:

2006/42/ЕО Директива за машините

Директива 2014/30/ЕС за хармонизиране на законодателствата на държавите членки, свързани с електромагнитната съвместимост

2011/65/EU RoHS относно ограничаването на употребата на определени опасни вещества в електрическо и електронно оборудване

приложени хармонизирани стандарти или други технически спецификации:

EN ISO 12100:2010	
EN 15194:2023	
EN 63000:2018	

Място на издаване

In Cycles Bike Group

Дата на издаване

11/12/2025

Име, длъжност, подпис

João Maia,
General Manager

Превод на оригиналната декларация за съответствие

IN CYCLES
Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.
C.N. 539 181 773
Rua Empressaria Leitor - E.N. nº1 Amazónia D
3780-294 Malaposta - A. V. 011
Tel: 234 004 405 - Fax: 234 504 664



إعلان المطابقة للمفوضية الأوروبية

1.A. II الملحق، EC/وفقًا لتوجيهات المفوضية الأوروبية بشأن الآلات رقم 2006/42

يتم إصدار إعلان المطابقة هذا تحت مسؤولية الشركة المصنعة وحدها

الصانع:	IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA., 3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal
دستري بيوتر	Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012, Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375
الشخص المخول بإعداد الملف الفني:	IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA., 3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

موضوع الإعلان:

رقم الشيء (سكو)	فئة (نوعي)	وصف (الاسم التجاري)	علامة تجارية	رقم (أرقام) التعريف التسلسلي و/أو رقم (أرقام) الذقعة
AR-BI-260007	دراجة كهربائية تعمل بالدواسة	ARGENTO IRONMAX TWIN BATTERIES	ARGENTO	ARXXXXXXXXXXXX (أي رقم من 0 إلى 9=X)

يستوفي موضوع الإعلان الموصوف أعلاه جميع الأحكام ذات الصلة من التوجيهات التالية:

توجيهات الآلات 2006/42/EC

التوجيه 2014/30/الاتحاد الأوروبي بشأن توحيد قوانين الدول الأعضاء المتعلقة بالتوافق الكهرومغناطيسي

بشأن تقييد استخدام بعض المواد الخطرة في المعدات الكهربائية والإلكترونية EU RoHS / 2011/65

المعايير المنسقة أو المواصفات الفنية الأخرى المطبقة:

EN ISO 12100:2010	
EN 15194:2023	
EN 63000:2018	

مكان الإصدار	تاريخ المسألة	الاسم، الوظيفة، التوقيع
In Cycles Bike Group	11/12/2025	João Maia, General Manager

ترجمة إعلان المطابقة الأصلي



EC Declaration of Conformity

according to the EC Machinery Directive 2006/42/EC, Annex II 1.A

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Manufacturer: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Distributor: Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

Person authorized to compile the technical file: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Object of the declaration:

Item Number (SKU)	Denomination (Generic)	Description (Commercial name)	Trademark	Serial identification number (s) and/or batch number (s)
AR-BI-260007	Electrically power assisted cycle (EPAC)	ARGENTO IRONMAX TWIN BATTERIES	ARGENTO	ARXXXXXXXXXX (X=any number from 0-9)

The object of the declaration described above fulfils all the relevant provisions of the following Directives:

2006/42/EC Machinery Directive

Directive 2014/30/EU on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

2011/65/EU RoHS on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Harmonized standards or other technical specifications applied:

EN ISO 12100:2010	
EN 15194:2023	
EN 63000:2018	

Place of issue
In Cycles Bike Group

Date of issue
11/12/2025

Name, function, signature
João Maia,
General Manager

Original Declaration of Conformity



Dichiarazione di Conformità CE

in conformità all'Allegato II 1.A della Direttiva 2006/42/CE

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante

Fabbricante: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Distributore: Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Oggetto della dichiarazione:

Item Number (SKU)	Denominazione (Generica)	Descrizione (Denominazione commerciale)	Trademark	Numero di serie (i) e/o lotto (i)
AR-BI-260007	Bicicletta elettrica a pedalata assistita (EPAC)	ARGENTO IRONMAX TWIN BATTERIES	ARGENTO	ARXXXXXXXXXX (X=qualsiasi numero da 0-9)

L'oggetto della dichiarazione descritta sopra è conforme a tutte le disposizioni pertinenti delle seguenti Direttive:

2006/42/EC Direttiva macchine

Direttiva 2014/30/UE sull'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

2011/65/EU Direttiva RoHS sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche

Sono state applicate le seguenti norme armonizzate o specifiche tecniche:

EN ISO 12100:2010	
EN 15194:2023	
EN 63000:2018	

Luogo	Data	Nome, ruolo, firma
In Cycles Bike Group	11/12/2025	João Maia, General Manager

Traduzione della Dichiarazione di Conformità originale

IN CYCLES
Montagem e Comércio de Bicicletas, Lda.
Rua da República, 101 - E.M. 11 Anadia, Portugal
3780-294 Malaposta - Portugal
Tel: +351 234 604 409 - Fax: +351 234 604 408





EC Uygunluk Beyanı

EC Makine Direktifi 2006/42/EC, Ek II 1.A'ya göre.

Bu uygunluk beyanı tamamen üreticinin sorumluluğu altında yayınlanmıştır.

Üretici firma: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Distribütör: Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

Teknik dosyayı derlemeye yetkili kişi: IN CYCLES Montagem e Comércio de Bicicletas, LDA.,
3780-294 Malaposta, Anadia, Portugal

Beyannamenin amacı:

Ürün numarası (SKU)	Mezhep (Genel)	Tanım (Ticari ad)	Marka	Seri kimlik numarası/numaraları ve/veya parti numarası/numaraları
AR-BI-260007	Pedal destekli elektrikli bisiklet	ARGENTO IRONMAX TWIN BATTERIES	ARGENTO	ARXXXXXXXXXXXX (X=0-9 arasında herhangi bir sayı)

Yukarıda açıklanan beyanın amacı, aşağıdaki Direktiflerin ilgili tüm hükümlerini karşılamaktadır:

2006/42/EC Makine Direktifi

Üye Devletlerin elektromanyetik uyumlulukla ilgili yasalarının uyumlaştırılmasına yönelik 2014/30/AB Direktifi
Elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin 2011/65/EU RoHS

Uyumlaştırılmış standartlar veya uygulanan diğer teknik özellikler:

EN ISO 12100:2010	
EN 15194:2023	
EN 63000:2018	

Verildiği yer

Veriliş tarihi

Ad, görev, imza

Orijinal Uygunluk Beyanı'nın çevirisi

IN CYCLES
Montagem e Comércio de Bicicletas, Lda.
Cont. 181 775
Rua Imprensa, 10 - P.O. n.º 1 Amazém B
3780-294 Malaposta - ANADIA
Tel: 351 91 499 - Fax: 234 004 064